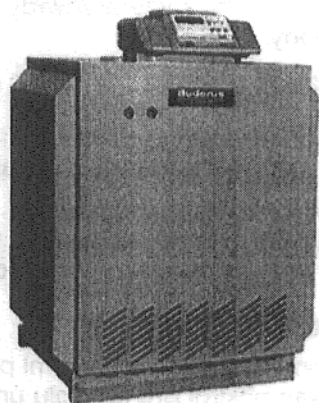
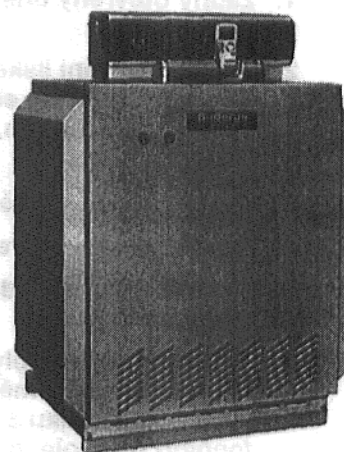


Návod pro obsluhu

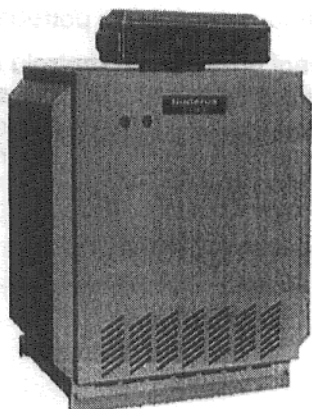
Speciální plynový kotel pro vytápění G334 XZ, G334 XD



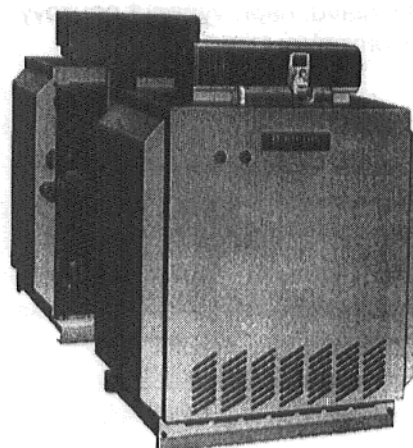
G334 XZ s HS 4201



G334 XZ s HS 4311



G334 XZ s HS 3320



G334 XD s HS 4311

Prosíme uschovat

Milá zákaznice, milý zákazníku,

speciální plynové kotle pro vytápění Buderus G334 XZ a G334 XD jsou konstruovány a vyráběny podle nejnovějších technologických poznatků a bezpečnostně-technických norem. Přitom byl kladen velký důraz na jednoduchost a srozumitelnost obsluhy.

Pro optimálně bezpečné, hospodárné a ekologické užívání zařízení doporučujeme dodržovat bezpečnostní pokyny a návod pro obsluhu.



Při zápachu plynu:

Bezpečnostní pokyny

- 1. Žádný otevřený oheň!
Nekouřit!**
- 2. Zamezit tvoření jisker!
Nepoužívat žádné elektrické spínače, ani telefon, zástrčky, zvonky!**
- 3. Uzavřít hlavní uzávěr plynu!**
- 4. Otevřít okna a dveře!**
- 5. Varovat obyvatele domu a opustit budovu!**
- 6. Zatelefonovat do plynárny nebo odborné firmě pro vytápěcí techniku z telefonního přístroje, nacházejícího se mimo budovu!**

V ostatních případech hrozícího nebezpečí uzavřít hlavní uzávěr plynu a zařízení uvést do bezproudového stavu, např. vypnout nouzový vypínač topení umístěný mimo kotelnu.

Prostor umístění kotle/kotelna

Otvory pro přívod a pro odvod vzduchu nesmí být zmenšeny nebo uzavřeny.

Vznětlivé materiály nebo kapaliny nesmí být skladovány nebo používány v blízkosti kotle pro vytápění.

Za účelem zamezení poškození kotle je nutno vyloučit znečištění spalovacího vzduchu halogenouhlovodíky, (které jsou obsaženy např. ve sprejových dózách, rozpouštědlech a čisticích prostředcích, barvách a lepidlech) a nahromaděním prachu. Prostor umístění kotle pro vytápění, musí být tepelně izolovaný proti mrazu a dobře větraný.

Práce na vytápěcím zařízení

Montáž, připojení paliva a připojení odvodu spalin, první uvedení do provozu, připojení proudu, jakož i údržbu a udržování v provozuschopném stavu smí provádět pouze odborná firma. Práce na dílech s průtokem plynu musí být prováděny odbornou firmou s příslušnou koncesí.

Čištění a údržba musí být prováděny jednou za rok! Přitom musí být provedena kontrola bezchybné funkčnosti celého zařízení. Zjištěné závady musí být okamžitě odstraněny.

Doporučujeme uzavřít smlouvu o údržbě s odbornou firmou.

Instruktaž týkající se funkce a obsluhy

Instalaci provádějící osoba musí seznámit provozovatele zařízení s funkcí a obsluhou vytápěcího zařízení a předat mu příslušné technické podklady.

Přístroj pro kontrolu úniku spalin

V souladu s regionálními nebo národními předpisy může být instalován přístroj pro kontrolu úniku spalin, např. v rámci provozování kotle ve střešní kotelně.

Přístroj pro kontrolu úniku spalin přeruší přívod plynu do hořáku a vypne ho tehdy, pokud dojde k úniku spalin do prostoru umístění kotle pro vytápění, a hořák vypne. Po ca 15 minutách se hořák opět automaticky zapne tehdy, existuje-li potřeba tepla.

Při častém reagování přístroje pro kontrolu úniku spalin je zřejmá funkční porucha komínu, resp. spalinových cest. Za účelem zjištění a odstranění závady je nutno konzultovat a přizvat odbornou firmu.

Paliva

Zemní plyn, zkapalněný plyn

Uvedení G334 XZ do provozu

Zkontrolovat výšku hladiny vody v zařízení

- U otevřených zařízení musí ukazatel manometru souhlasit s červeným označením.
 - U uzavřených zařízení musí ukazatel manometru stát v rozmezí zeleného označení.
 - Případně doplnit vodu a celé zařízení odvzdušnit.
- Při ztrátě vody v rámci provozu doplňovat vodu pouze pomalu a celé zařízení odvzdušnit. Při časté ztrátě vody zjistit příčinu a nechat okamžitě odstranit.

Uvedení plynového hořáku do provozu

- U regulačního přístroje HS 332x: Drážku šroubu průhledného krytu (Obr. 1) otočit do vodorovné polohy, např. mincí. Průhledný kryt sejmout směrem dopředu.
- Provozní spínač (Obr. 1, resp. Obr. 2) nastavit na pozici I (ZAP).
- Uzavírací kohout plynu pomalu otvírat.
- U regulačního přístroje HS 4201: Otevřít levou krycí klapku (Obr. 1).
- Regulátor teploty kotlové vody (Obr. 1, resp. Obr. 2) nastavit na AUT, resp. 80°C. U konstantní regulace nastavit na požadovanou teplotu (min. 50°C).
- U HS 332x: Nasadit průhledný kryt; u HS 4201: uzavřít krycí klapku.

Dodržovat návod pro obsluhu regulace!

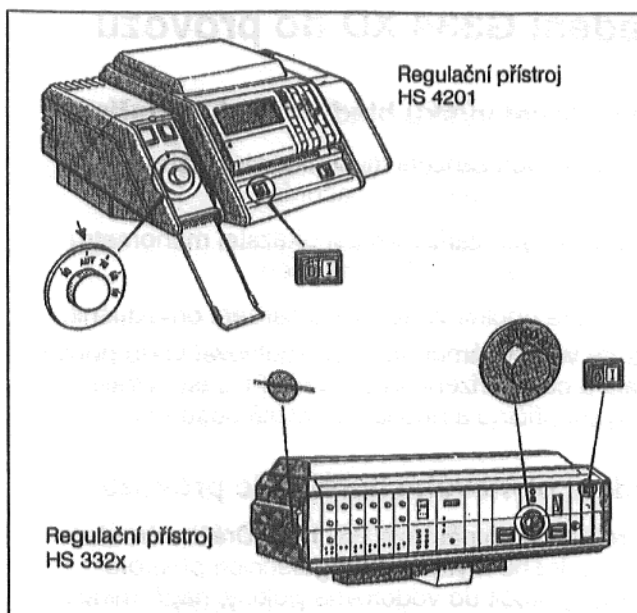
Porucha:

- Svítí-li signální svítidlo na tlačítku odstranění poruchy (Obr. 3), stisknout tlačítko odstranění poruchy.
- Porucha je přídavně indikována na kontrolce poruchy hořáku na regulačním přístroji, resp. zobrazena na displeji.
- Nelze-li hořák uvést do provozu opakovaným stisknutím tlačítka odstranění poruchy, musí poruchu odstranit odborná firma s koncesí.

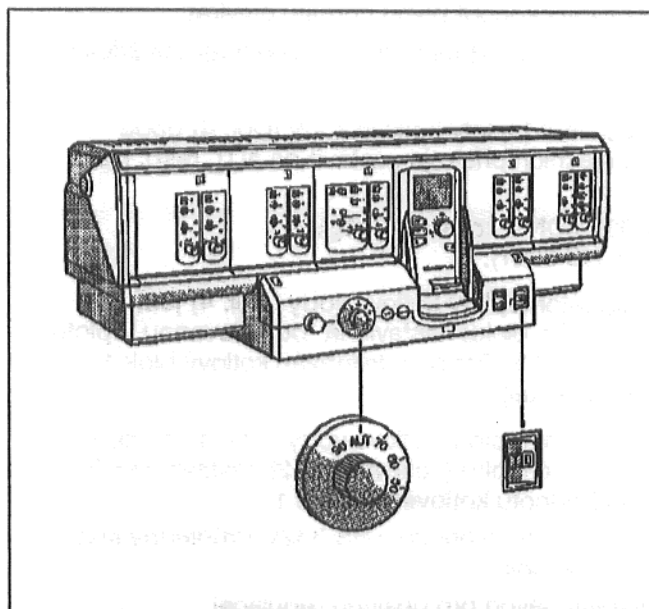
Odstavení G334 XZ z provozu

- Provozní spínač (Obr. 1, resp. Obr. 2) nastavit na polohu 0 (VYP).
- Uzavřít uzavírací kohout plynu.

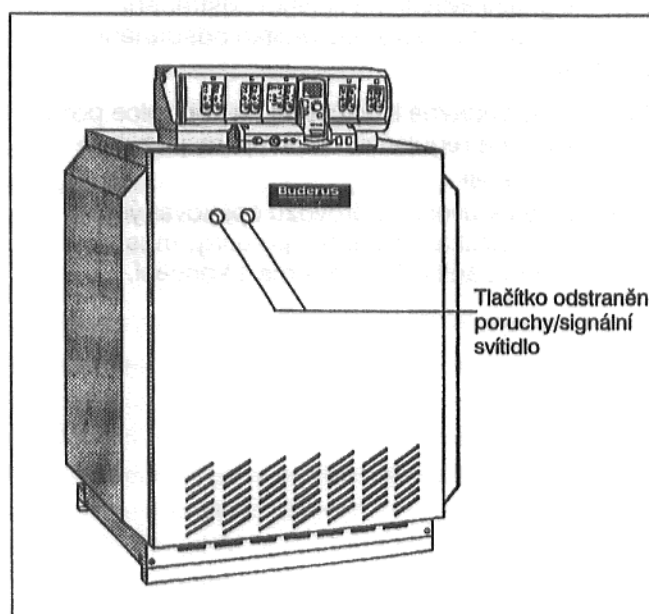
Pokud není vytápěcí zařízení při nebezpečí mrazu v provozu, např. v důsledku vypnutí při poruše, musí být chráněno před zamrznutím.



Obr. 1: Regulační přístroje HS4201 a HS 332x



Obr. 2: Regulační přístroj HS 431x



Obr. 3: Tlačítko odstranění poruchy

Uvedení G334 XD do provozu

Zkontrolovat výšku hladiny vody v zařízení

- U otevřených zařízení musí ukazatel manometru souhlasit s červeným označením.
 - U uzavřených zařízení musí ukazatel manometru stát v rozmezí zeleného označení.
 - Případně doplnit vodu a celé zařízení odvzdušnit.
- Při ztrátě vody v rámci provozu doplňovat vodu pouze pomalu a celé zařízení odvzdušnit. Při časté ztrátě vody zjistit příčinu a nechat okamžitě odstranit.

Uvedení plynového hořáku do provozu

- U regulačního přístroje HS 332x: Drážku šroubu průhledného krytu obou regulačních přístrojů (Obr. 4) otočit do vodorovné polohy, např. mincí. Průhledný kryt sejmout směrem dopředu.
- Provozní spínač (Obr. 4) obou regulačních přístrojů nastavit na pozici I (ZAP).
- Uzavírací kohout plynu pomalu otvírat.
- G334 XD s regulací řízenou podle atmosférických podmínek:

Regulátor teploty kotlové vody (Obr. 4) obou regulačních přístrojů nastavit na AUT, resp. na 80°C.

- G334 XDN s konstantní regulací (2 x HS 3321):

Regulátor teploty kotlové vody (Obr. 4) jednoho kotlového bloku nastavit na požadovanou teplotu (min. 50°C). Tímto je definován kotlový blok 1 (vodící kotel).

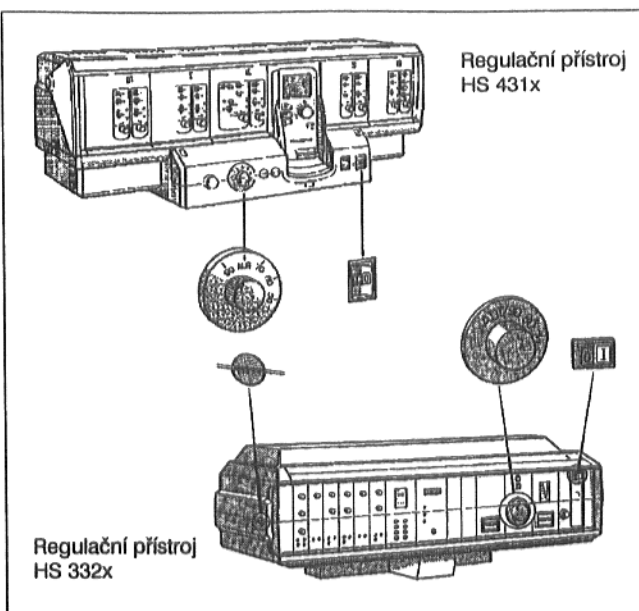
Regulátor teploty kotlové vody (Obr. 4) druhého kotlového bloku (kotlový blok 2) nastavit ca 5 K pod hodnotu kotlového bloku 1.

- U regulačního přístroje HS 332x: Průhledný kryt opět nasadit.

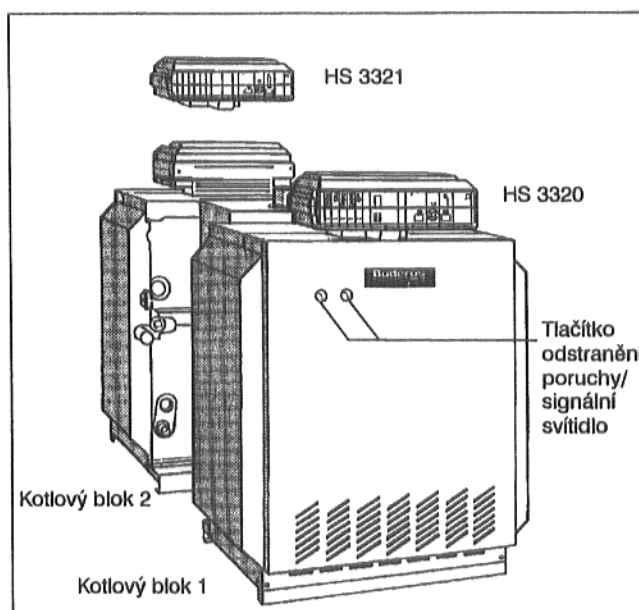
Dodržovat návod pro obsluhu regulace!

Porucha:

- Svítí-li signální světlo na tlačítku odstranění poruchy (Obr. 5), stisknout tlačítko odstranění poruchy.
- Porucha je přídavně indikována na kontrolce poruchy hořáku na regulačním přístroji, resp. zobrazena na displeji.
- Nelze-li hořák uvést do provozu opakovaným stisknutím tlačítka odstranění poruchy, musí poruchu odstranit odborná firma s koncesí.



Obr. 4: Uvedení plynového hořáku do provozu



Obr. 5: G334 XDZ s regulačním přístrojem HS 332x (G334 XDN s konstantní regulací: 2 x HS 3321)

Odstavení z provozu G334 XD

- Provozní spínač obou regulačních přístrojů (Obr. 4) nastavit na pozici 0 (VYP).
- Je-li kotel připojen na spalínové zařízení vhodné k tomuto účelu (zeptat se u odborné firmy!), lze jej provozovat v rámci letního provozu též pouze s jedním kotlovým blokem: Provozní spínač (Obr. 4) na kotlovém bloku 2 nastavit na polohu 0 (VYP).
- Uzavírací kohout plynu uzavřít.
- Pokud není vytápěcí zařízení při nebezpečí mrazu v provozu, např. v důsledku vypnutí při poruše, musí být chráněno před zamrznutím.

Změny vyhrazeny!